

Elijah Prays for Rain

The prophet Elijah prayed for rain when there had been a severe drought in the land of Israel for three and a half years. Then Elijah said to his servant, “Go up higher and look toward the sea.”



以利亞祈求上帝下雨

在舊約聖經裡的先知以利亞，為以色列國長達三年半的嚴重乾旱祈禱降雨。然後他吩咐僕人：「你去向海的方向觀看。」

The servant went and looked. He came back and said, "I saw nothing."

Elijah told him to go look again. This happened seven times.



僕人就去觀看，然後說：「什麼也沒有。」

以利亞又讓他去觀看，前後共七次。

The seventh time, the servant came back and said, “I saw a small cloud the size of a man’s fist that was coming in from the sea.”

Then Elijah shouted, “Hurry to Ahab and tell him, ‘Climb into your chariot and go back home. If you don’t hurry, the rain will stop you!’”



第七次，僕人說：「我看見一朵手掌那麼大的雲從海裡升起來了。」

以利亞便吩咐他：「你去告訴亞哈王，叫他套車下山，免得被雨阻擋。」

After a short time the sky was covered with dark clouds. The wind began to blow, and a heavy rain began to fall.



霎時間，天上烏雲密佈，狂風大作，下起大雨。